



عقد الأمم المتحدة للتنوع البيولوجي

بيان

تعبئة جهود الإتحاد الدولي لحدائق الحيوان والمرابي المائية من أجل عقد الامم المتحدة للتنوع البيولوجي

مونتريال، في 14 أكتوبر/ تشرين الأول 2011 - أعلن الإتحاد الدولي لحدائق الحيوان والمرابي المائية (WAZA) خلال مؤتمره السنوي أنه يؤيد رسمياً وبقرار إجماعي عقد الامم المتحدة للتنوع البيولوجي، وقرر انشاء اطاراً تنظيمية لتوجيه مشاركة حدائق الحيوانات والمرابي المائية في تحقيق الخطة الاستراتيجية الشاملة للتنوع البيولوجي.

وناقش المشاركون في المؤتمر السنوي السادس والستين الذي استضافته حديقة الحيوانات في براغ دور حدائق الحيوان والمرابي المائية في تحقيق الأهداف الرامية الى حفظ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وزيادة التوعية بشأنها، كما اعتمدها 193 حكومة في أكتوبر/تشرين الأول 2010 خلال قمة التنوع البيولوجي في ناغويا في اليابان.

يمثل الإتحاد الدولي لحدائق الحيوان والمرابي المائية أكثر من 300 مؤسسة عالمية تستقطب أكثر من 700 مليون زائر سنوياً وهو عضو من فرقة العمل المشتركة بين الوكالات المعنية بعقد الأمم المتحدة للتنوع البيولوجي.

وقال أحمد جغلاف، الأمين التنفيذي للإتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي: "إن التزام أعضاء الإتحاد الدولي لحدائق الحيوان والمرابي المائية جوهري لتحقيق أولى أهداف أيتشي المتعلقة بالتنوع البيولوجي وحث شعوب العالم خاصة الأطفال والشباب في معركتنا المشتركة من أجل حياة آمنة على الأرض. إن التزام الإتحاد لهم حقاً في جهودنا المشتركة الا وهي رؤية التنوع البيولوجي 2050 الهادفة الى عيش الحياة بتناغم مع الطبيعة".

وأفاد يورغ جونهلد، رئيس الإتحاد الدولي لحدائق الحيوان والمرابي المائية: "أنا واثق من أن الإتحاد يعي دوره ومسؤولياته في دعم الإتفاقية خلال عقد الامم المتحدة للتنوع البيولوجي الذي يشكل تحدياً كبيراً لكلتي المنظمين. كما إنني متأكد من أن حدائق الحيوانات والمرابي المائية التي هي أعضاء في إتحادنا ستسهم إسهاماً كبيراً في العقد من خلال زيادة التوعية لدى زائريها واتخاذ تدابير فعالة لحفظ الأنواع المهددة".

وقال جيرالد ديك، المدير التنفيذي للإتحاد: "برهن المؤتمر السنوي السادس والستون أنه معلم مهم فيما يتعلق بتنظيم التعاون الدولي لحفظ الأنواع. فقد تمّ قبول البرامج التعاونية العالمية والمتعلقة بإدارة الأنواع المهددة، كما أعدّ مشروع



الحياة بالتنوع مع الطبيعة نحو المستقبل
いのちの共生を、未来へ
COP10 / MOP 5

Secretariat of the Convention on Biological Diversity
United Nations Environment Programme
413 Saint-Jacques Street, Suite 800, Montreal, QC, H2Y 1N9, Canada
Tel : +1 514 288 2220, Fax : +1 514 288 6588
secretariat@cbd.int www.cbd.int



الاتفاقية المتعلقة
بالتنوع البيولوجي

عالمي داعم لعقد الأمم المتحدة للتنوع البيولوجي. كما اعتمد الأعضاء قراراً يدعم تلك المبادرة الآتية من الأمم المتحدة، وستعرف في السنوات المقبلة بقرار براغ.

وسيعمل الإتحاد الدولي لحدائق الحيوان والمرابي المائية على تطوير استراتيجيته الشاملة للعقد قبل انعقاد مؤتمره السنوي المقبل الذي سيرجّح لمسألة زيادة التوعية بشكل خاص.
